

**Zeugnis über die Tätigkeit als Famulus**  
nach Bestehen des 1. Abschnitts der Ärztlichen Prüfung  
**Certificate of an Elective Period**  
*after passing first part of Medical Examination*

Der/Die Studierende der Medizin

*The student of medicine:* .....

geboren am ..... in

*born on* ..... *in* .....

ist nach bestandenem Ersten Abschnitt der Ärztlichen Prüfung

*performed after having completed his/her premedical examination*

vom ..... bis zum

*from* ..... *to* .....

i

n der unten bezeichneten Einrichtung unter meiner Aufsicht und Leitung als Famulus tätig gewesen.

*a medical elective period in the institution stated under my supervision and guidance.*

Während dieser Zeit ist der/die Studierende vorzugsweise mit Tätigkeiten auf folgendem Gebiet beschäftigt worden:

*During this time, the student worked particularly in the following field:*

.

Die Ausbildung ist

*The education has*

unterbrochen worden vom ..... bis zum

*been interrupted from* ..... *to* .....

nicht unterbrochen worden.

*not been interrupted.*

....., den .....

..... *Location Date*

.

(Bezeichnung der Einrichtung, Siegel) (Unterschrift des/der ausbildenden Arztes/Ärzte)

*Name of the institution, seal Signature of educating physician(s)*